



product
design award

2013 ■



e.syline

L'AUTOCLAVE
REINVENTATA



DAB
WATER • TECHNOLOGY

e.sylINE

2 MODELLI..UNA LINEA COMPLETA

📍 villa

📍 appartamento
o villetta

NOVITÀ



120€

RISPARMIO ANNUO*
SULLA BOLLETTA ELETTRICA

Fino a 3 piani, 2 bagni e 50m² di giardino

e.sybox mini³



e.sylINE, la linea di sistemi autoclave elettronici che ridefinisce le regole della pressurizzazione idrica residenziale. Con due modelli: e.sybox mini³, e.sybox e una serie di accessori completamente integrati e modulari, e.sylINE offre soluzioni in grado di soddisfare una vasta gamma di applicazioni: dal piccolo appartamento fino al grande condominio.



250€
RISPARMIO ANNUO*
SULLA BOLLETTA ELETTRICA

Fino a 6 piani - Max 9 appartamenti

E.SYBOX

piccolo condominio

condominio



1000€
RISPARMIO ANNUO*
SULLA BOLLETTA ELETTRICA

Fino a 9 piani - Max 17 appartamenti

E.SYTWIN



VISITA IL SITO
ESYLINE.DABPUMPS.COM

* rispetto ad una autoclave (o gruppo di pressurizzazione) tradizionale in condizioni di utilizzo medie.



PRESSURIZZAZIONE



GIARDINAGGIO E IRRIGAZIONE



RIUTILIZZO ACQUA PIOVANA

e.sybox mini³

UNICO NEL SUO GENERE



Evidentemente ha un aspetto diverso da qualsiasi altro sistema autoclave, è piccolo e tutto integrato, ma mentre lo installi e lo usi ti accorgi che la vera differenza è nel comfort e nelle prestazioni.

e.sybox mini³ utilizza le più avanzate tecnologie DAB per consentire una pressione costante in base alla richiesta e di conseguenza un'ottimizzazione dei consumi energetici.

Adatto per l'utilizzo con acqua potabile, in impianti domestici e in applicazioni di giardinaggio.

Il nuovo modello a 3 giranti assicura un'ulteriore riduzione del rumore e dei consumi.

Gestire la pressione dell'acqua nella tua casa non è mai stato così semplice e silenzioso.

e.sy^{app}



SCARICA L'APP,
INQUADRA E SCOPRI
LA REALTÀ
AUMENTATA

Available on the iPhone
App Store

ANDROID APP ON
Google play



NOVITÀ



280 W
2,7 Bar
9 l/min

APPLICAZIONI



Appartamenti fino a 3 piani, 2 bagni e 50m² di giardino.



CERTIFICAZIONI



ADATTO PER POMPARE ACQUA DA:



POZZI FINO 8 MT
DI PROFONDITÀ



SERBATOI DI RACCOLTA
ACQUA PIOVANA



VASCHE



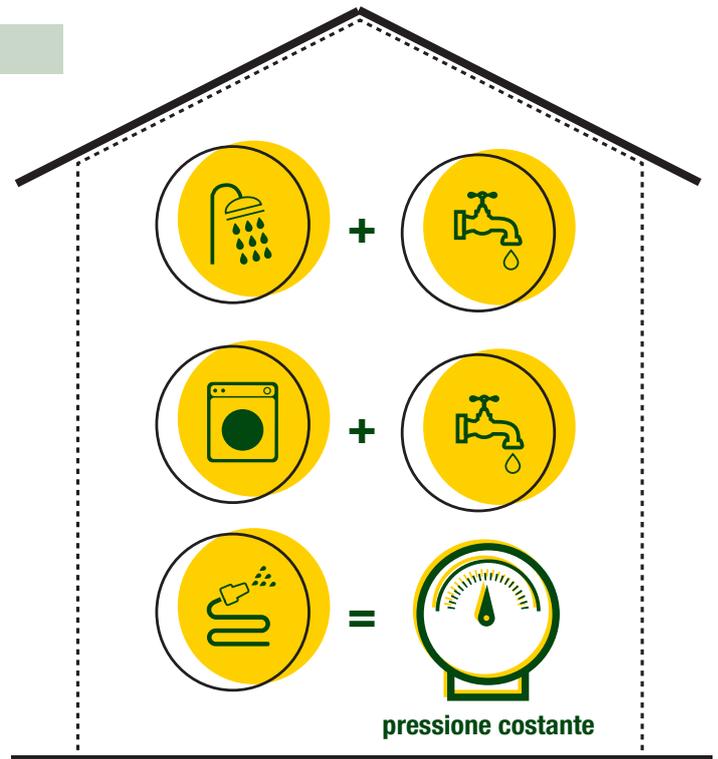
ACQUEDOTTO

* dove consentito dalla legge

PRESSIONE SEMPRE COSTANTE

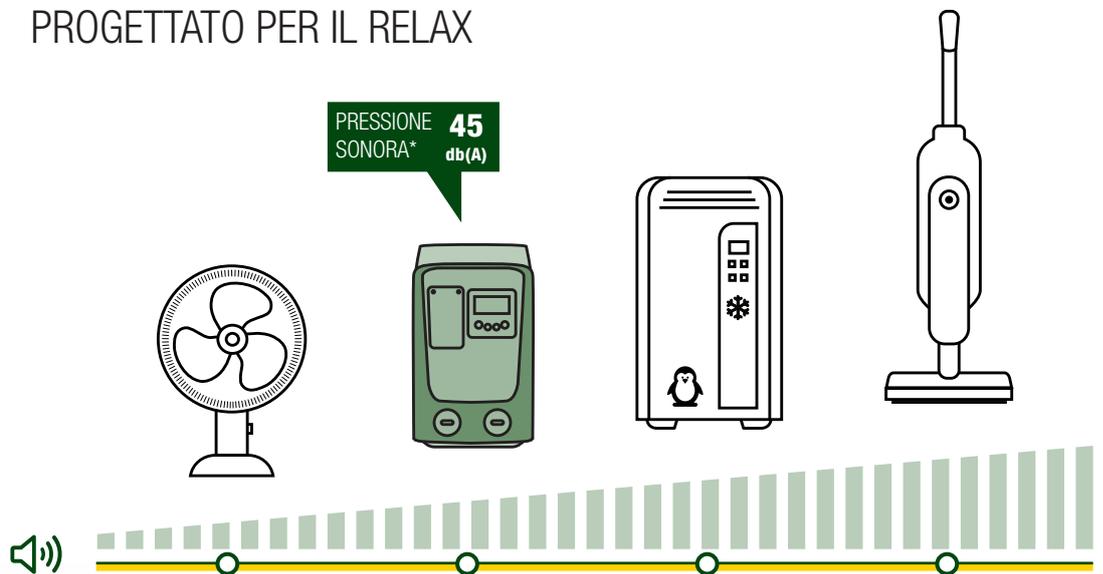
PER IL MASSIMO DEL COMFORT

Grazie alla tecnologia inverter, una volta impostata la pressione desiderata e.sybox mini³ la mantiene sempre costante per tutte le utenze servite.



SILENZIOSITÀ

PROGETTATO PER IL RELAX



Il motore raffreddato ad acqua, l'elettronica ad inverter, le carene fonoassorbenti ed i piedini antivibranti fanno di e.sybox mini³ il secondo sistema autoclave più silenzioso sul mercato, dopo e.sybox.

*pressione sonora misurata ad 1 metro di distanza in campo libero

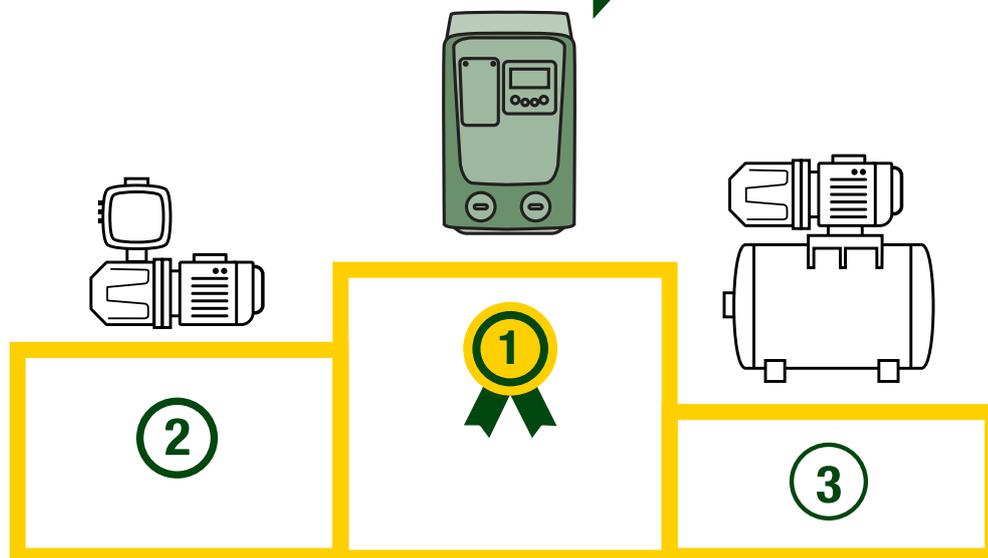


PANORAMICA

RISPARMIO ENERGETICO

AL PRIMO POSTO

Garantisce il comfort della pressione costante (Set Point regolabile da 1 a 5,5 bar) nell'impianto e 120 €/anno* di risparmio in bolletta grazie alla tecnologia inverter.

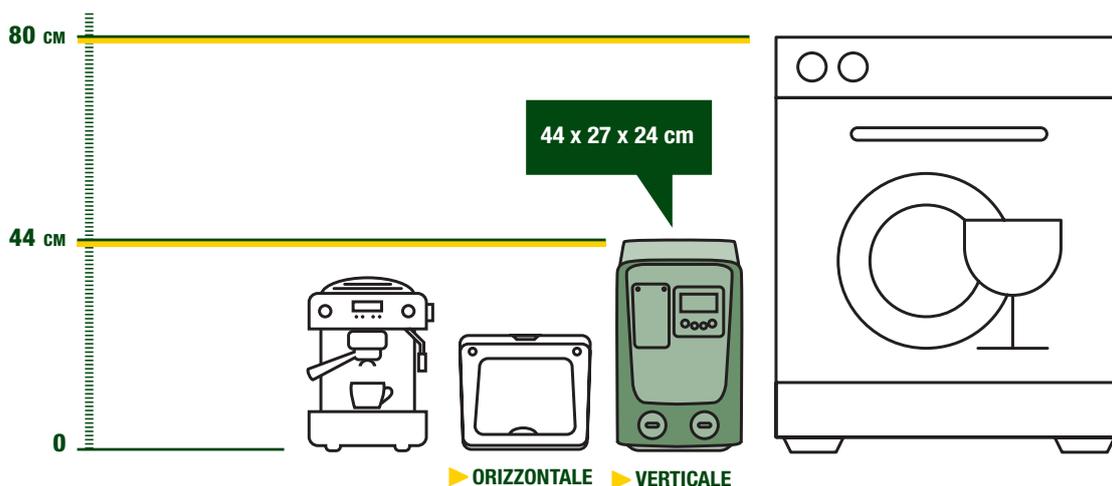


* rispetto ad una autoclave (o gruppo di pressurizzazione) tradizionale in condizioni di utilizzo medie.

MINIMO INGOMBRO

MAX COMPATTEZZA

La nuova architettura dei componenti ed il design ergonomico lo rendono talmente compatto da poter essere installato in qualsiasi ambiente, persino sotto il lavello della cucina!



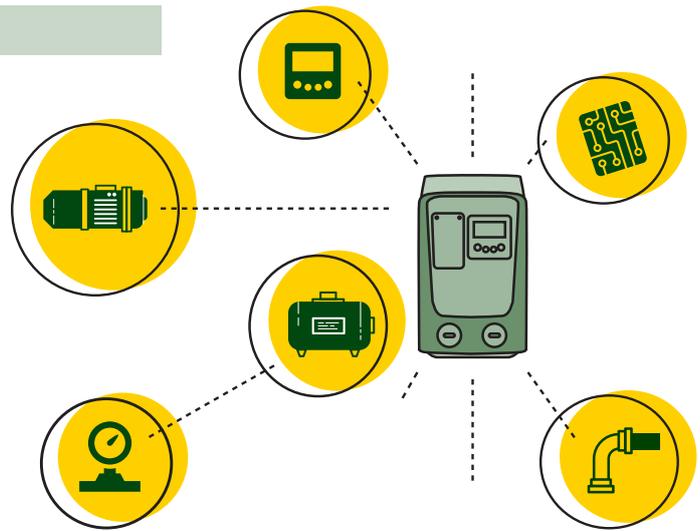
e.sybox mini³

PANORAMICA

INTEGRATO

TUTTO IN 1

Ad eccezione dei tubi di aspirazione e mandata non richiede alcun componente aggiuntivo per la sua installazione.



DISPLAY

REGOLAZIONE FACILE

LCD 70x40 mm ad alta risoluzione orientabile per adeguare la leggibilità alle varie installazioni.

L'interfaccia intuitiva permette di accedere a tutte le informazioni e di personalizzare i principali settaggi a seconda della specificità dell'applicazione.



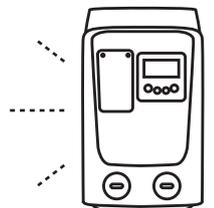
ready

D+CONNECT

WIRELESS

A BORDO

Grazie alla scheda wireless integrata e.sybox mini³ può connettersi ad internet.



MAX VERSATILITÀ

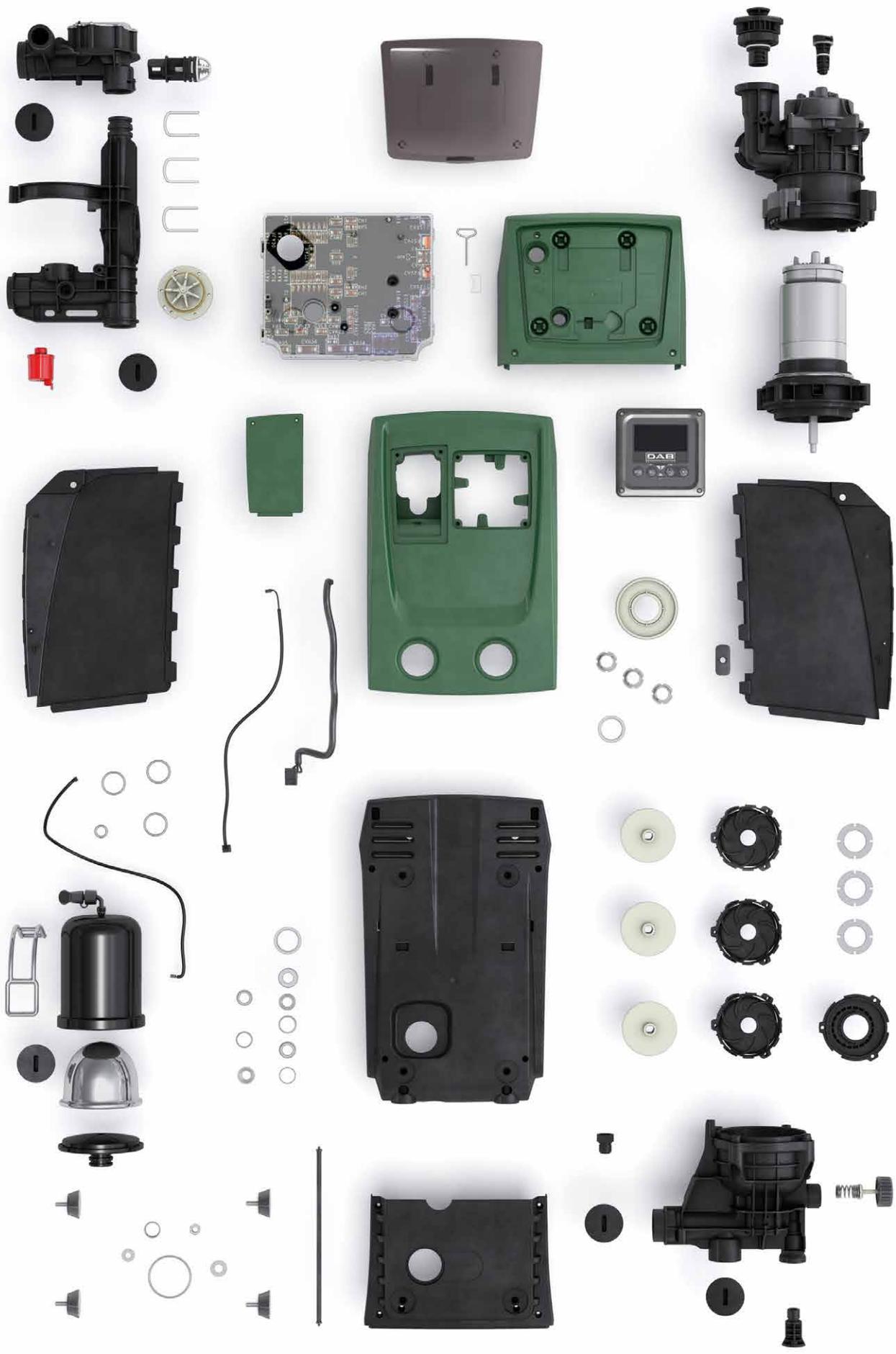
3 POSIZIONI DI INSTALLAZIONE

Orizzontale, verticale o a parete e.sybox mini³ può essere installato praticamente ovunque all'interno o all'esterno dell'abitazione.



e.sybox mini³

LE DIMENSIONI SONO IMPORTANTI

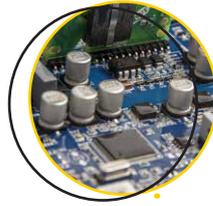


CARATTERISTICHE



MOTORE

Motore trifase raffreddato ad acqua elimina i rumori generati dalle ventole di raffreddamento tradizionali.



INVERTER

Grazie all'inverter e.sybox mini³ assorbe l'energia necessaria in funzione del fabbisogno idrico consentendo un sensibile risparmio economico.



VALVOLA DI NON RITORNO IN MANDATA

Facilmente estraibile per effettuare operazioni di manutenzione ordinaria.



CONNESSIONI - FLESSIBILITÀ DELL'INSTALLAZIONE

Consentono di scegliere quali ingressi e uscite del sistema utilizzare a seconda dell'installazione.



VANO TECNICO

Semplice accesso alla valvola del vaso d'espansione e alla valvola di non ritorno per una rapida manutenzione.



VASO DI ESPANSIONE 1 LT

Garantito per 5 anni senza necessità di manutenzione. Certificato per acqua potabile.



SENSORI DI FLUSSO E DI PRESSIONE

Trasduttore di pressione elettronico e sensore di flusso integrati posizionati in mandata.



PIEDINI ANTIVIBRANTI

Garantiscono un efficace assorbimento delle vibrazioni rendendo e.sybox mini³ ancora più confortevole.



WIRELESS



PROTEZIONE ANTIGELO



e.sybox mini³

e.sybox

IL PRIMO DELLA SUA SPECIE



Non ci siamo solo limitati a migliorare quello che già c'era! Invece siamo stati i primi a realizzare una rivoluzionaria innovazione nell'ambito della pressurizzazione idrica sviluppando un sistema autoclave brevettato ad alte prestazioni, efficiente, compatto, facile e soddisfacente nell'utilizzo sia per l'installatore che per l'utente finale.

e.sybox ha cambiato il modo in cui le persone utilizzano la nostra risorsa più importante, l'acqua.

e.sybox è intelligente e versatile, creare gruppi da due fino a quattro pompe non è mai stato così semplice grazie alla stazione di connessione rapida e.sytwinn e alla scheda wireless integrata.



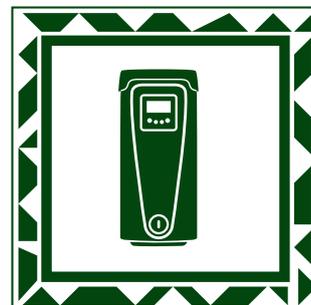
e.sy^{app}

SCARICA L'APP,
INQUADRA
E SCOPRI
LA REALTÀ
AUMENTATA

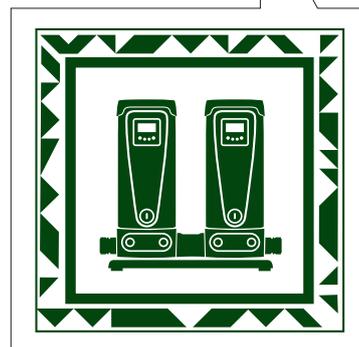


Available on the iPhone
App Store

ANDROID APP ON
Google play



e.sytwinn



APPLICAZIONI



CERTIFICAZIONI



ADATTO PER POMPARE ACQUA DA:



POZZI FINO 8 MT
DI PROFONDITÀ



SERBATOI DI RACCOLTA
ACQUA PIOVANA



VASCHE



ACQUEDOTTO

* dove consentito dalla legge

e.sybox

Ville e piccoli condomini
fino a 6 piani e max 9
appartamenti

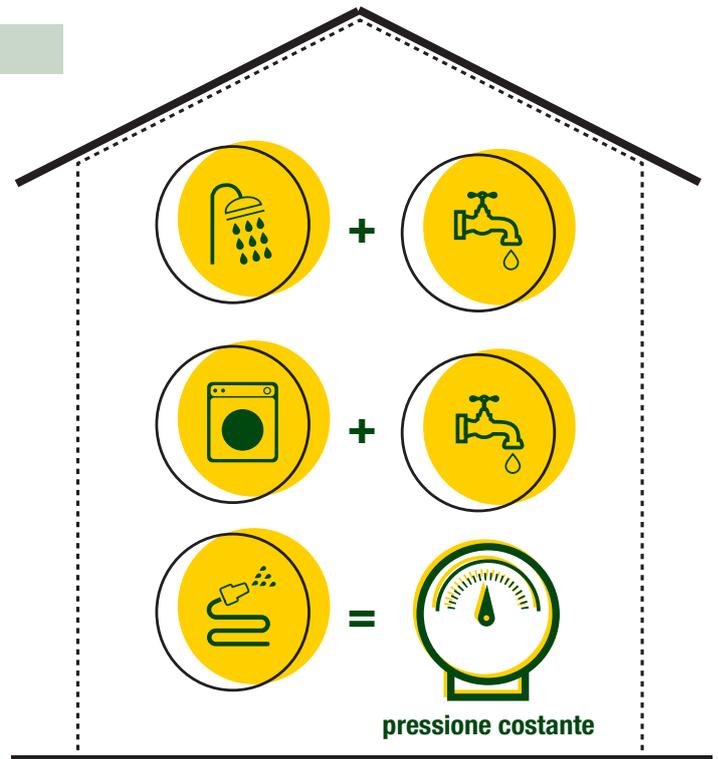
e.sytwinn

Piccoli e grandi condomini
fino a 9 piani e max 17
appartamenti

PRESSIONE SEMPRE COSTANTE

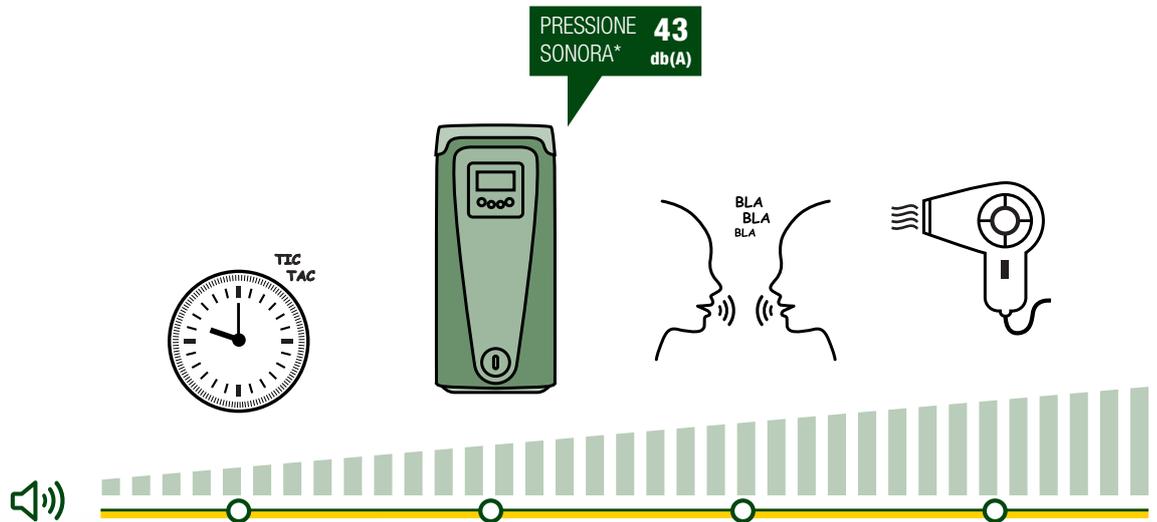
PER IL MASSIMO DEL COMFORT

Grazie alla tecnologia inverter, una volta impostata la pressione desiderata e.sybox la mantiene sempre costante per tutte le utenze servite.



ANCORA PIÙ SILENZIOSO

SENTI SOLO LO SCORRERE DELL'ACQUA



Grazie all'esperienza acquisita in questi anni abbiamo ulteriormente ottimizzato e.sybox rendendola ancora più confortevole.

*pressione sonora misurata ad 1 metro di distanza in campo libero

PANORAMICA

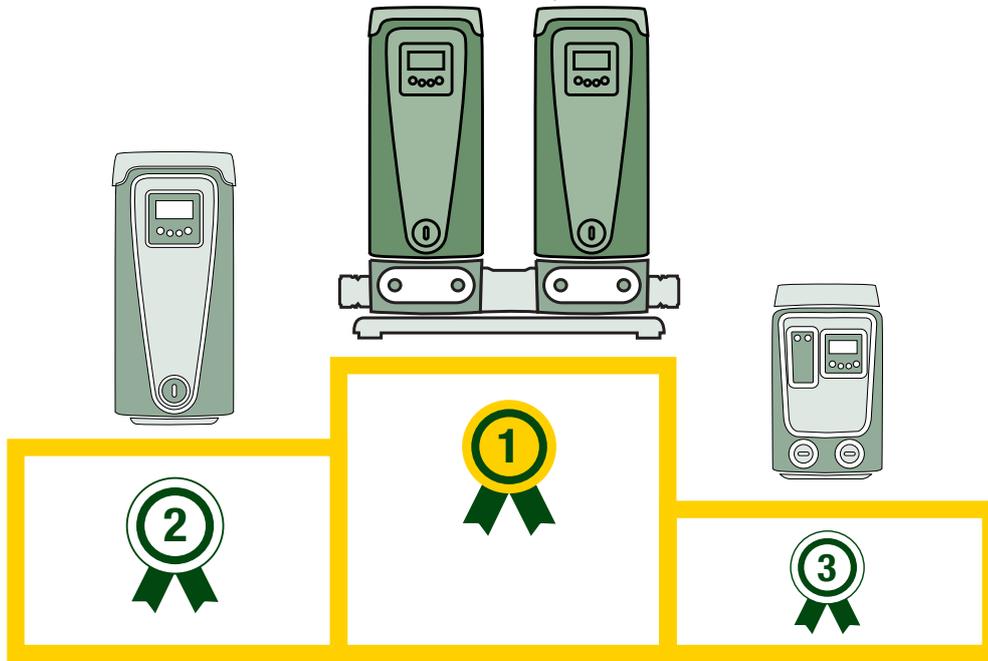
RISPARMIO ENERGETICO

UNA LINEA DA MEDAGLIA OLIMPICA

Garantisce il comfort della pressione costante (Set Point regolabile da 1 a 6 bar) nell'impianto. Con e.sybox risparmi 250 €/anno* in bolletta e con e.sytwin fino a 1000 €/anno* grazie alla tecnologia inverter.



CAMPIONE DEL RISPARMIO

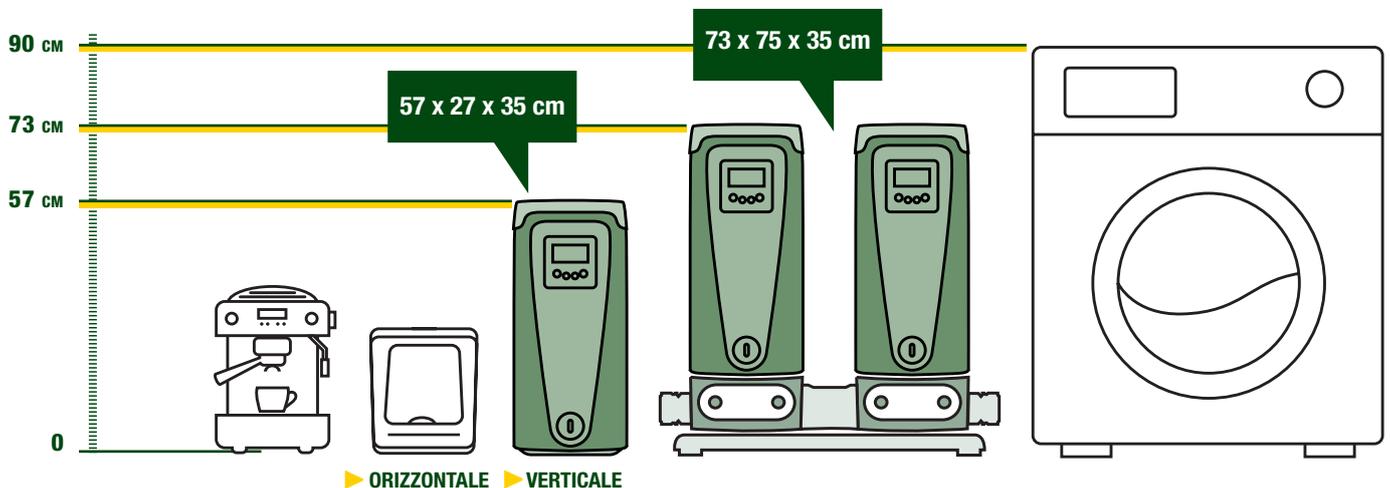


* rispetto ad una autoclave (o gruppo di pressurizzazione) tradizionale in condizioni di utilizzo medie.

MINIMO INGOMBRO

MAX COMPATTEZZA

La nuova architettura dei componenti ed il design ergonomico lo rendono talmente compatto da poter essere installato in qualsiasi ambiente. Garantisce una riduzione di almeno il 30% degli ingombri rispetto a qualsiasi altro sistema tradizionale.

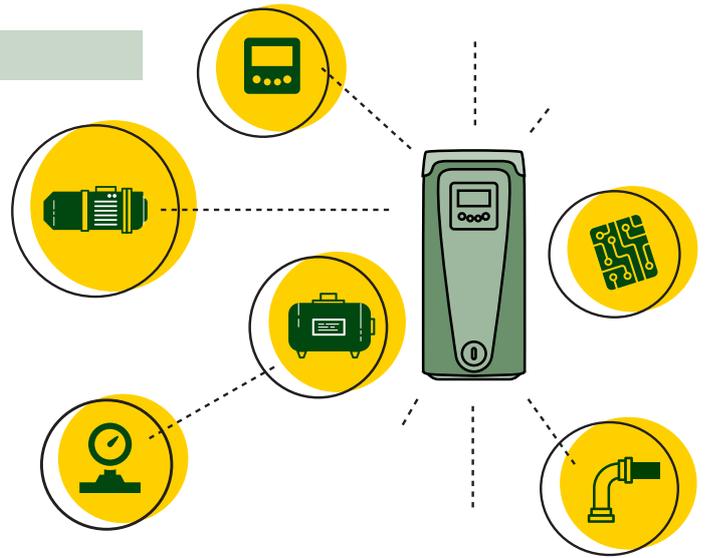


PANORAMICA

INTEGRATO

TUTTO IN 1

Ad eccezione dei tubi di aspirazione e mandata non richiede alcun componente aggiuntivo per la sua installazione.



DISPLAY

COMUNICA CON E.SYBOX

LCD 70x40 mm ad alta risoluzione orientabile per adeguare la leggibilità alle varie installazioni.

L'interfaccia intuitiva permette di accedere a tutte le informazioni e di personalizzare i principali settaggi a seconda della specificità dell'applicazione.



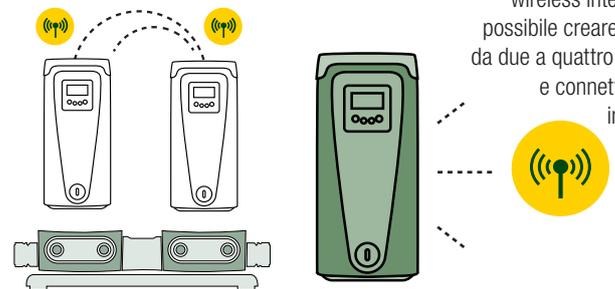
D+CONNECT

ready

WIRELESS

A BORDO

Grazie alla scheda wireless integrata è possibile creare gruppi da due a quattro pompe e connettersi ad internet.



MAX VERSATILITÀ

3 POSIZIONI DI INSTALLAZIONE

Orizzontale, verticale o a parete e.sybox può essere installato praticamente ovunque all'interno o all'esterno dell'abitazione.



e.sybox

EFFICIENTE AD ALTE PRESTAZIONI

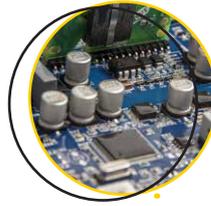


CARATTERISTICHE



MOTORE

Motore trifase raffreddato ad acqua elimina i rumori generati dalle ventole di raffreddamento tradizionali.



INVERTER

Grazie all'Inverter e.sybox assorbe l'energia necessaria in funzione del fabbisogno idrico consentendo un sensibile risparmio economico.



VALVOLA DI NON RITORNO IN MANDATA

Facilmente estraibile per effettuare operazioni di manutenzione ordinaria.



CONNESSIONI - FLESSIBILITÀ DELL'INSTALLAZIONE

Consentono di scegliere quali ingressi e uscite del sistema utilizzare a seconda dell'installazione.



VANO TECNICO

Consente un facile accesso all'albero rotore, al tappo di carico verticale e al vaso di espansione. È anche un pratico alloggio per gli attrezzi di manutenzione e per la guida utente, funzionali all'utilizzo del sistema.



VASO DI ESPANSIONE 2 LT

Garantito per 5 anni senza necessità di manutenzione. Certificato per acqua potabile.



SENSORI DI FLUSSO E DI PRESSIONE

Trasduttore di pressione elettronico e sensore di flusso integrati posizionati in mandata.



PIEDINI ANTIVIBRANTI

Garantiscono un efficace assorbimento delle vibrazioni rendendo e.sybox ancora più confortevole.



WIRELESS



PROTEZIONE ANTIGELO



e.sybox

LA MODULARITÀ AL PRIMO POSTO

Gli accessori e.sylene ridefiniscono il concetto di gamma, rendendo e.sybox il sistema autoclave più versatile ed innovativo del mercato. Una suite di soluzioni integrate in grado di coprire qualsiasi tipo di esigenza in termini di performance e di condizioni d'uso. Anche la manutenzione è estremamente semplificata grazie alle basi di (dis)connessione rapida.

Base di connessione rapida

e.sydock



Completo di tutte le interfacce necessarie per la connessione all'impianto e di piedini antivibranti. Grazie alle 4 possibilità di configurazione idraulica l'installazione diventa ancora più rapida e flessibile. In caso di manutenzione e.sydock consente la portabilità di e.sybox grazie alla funzione di disconnessione rapida, evitando di lavorare sull'impianto.

Stazione di connessione rapida per gruppi con due e.sybox



e.sytwin



Offre prestazioni eccezionali grazie alla possibilità di funzionamento combinato, con ingombri ridotti del 50% rispetto a qualsiasi altro sistema tradizionale equivalente. e.sytwin permette di sfruttare a pieno le potenzialità di e.sybox nella realizzazione di gruppi a due pompe.





Vasca di accumulo pronta all'uso

E.SY TANK

Serbatoio dalla capacità di 480 litri fornito con e.sydock per una rapida installazione. È adatto all'utilizzo con acqua potabile ed è equipaggiato con valvola di riempimento dalla rete idrica (conforme a UNI EN 1717), sistema di troppopieno di tipo AG, tubo di aspirazione con valvola di fondo e tubazione di mandata. La vasca è idonea per installazione fissa fuori terra e le quattro asole sulla base ne facilitano il fissaggio al suolo. È dotata di predisposizione per scarico diretto sotto vasca. Anche la manutenzione del sistema è semplice grazie al pratico tappo d'ispezione. Il sistema è modulare grazie alla possibilità di installare vasche aggiuntive su tre lati (lateralmente e posteriormente).



Installazione a parete

E.SY WALL

Kit completo di staffe, viti, tasselli e due distanziali per assorbimento delle vibrazioni. Adatto sia a e.sybox che a e.sybox mini³.



Griglie stop insetti

E.SY GRID



Adatte per installazioni verticali e orizzontali. Adatto sia a e.sybox che a e.sybox mini³.



Installazione all'esterno

E.SY COVER*

Adatto sia a e.sybox che a e.sybox mini³.



* Disponibile a partire da Settembre 2017



e.sylINE

TABELLA DI SELEZIONE

NUMERO MASSIMO DI PIANI	PRESSURIZZAZIONE IDRICA			IRRIGAZIONE	
	APPARTAMENTO DI PICCOLE DIMENSIONI con 1 bagno (6* 🏠)	APPARTAMENTO DI MEDIE DIMENSIONI con 2 bagni (10* 🏠)	APPARTAMENTO DI GRANDI DIMENSIONI con 2 bagni + giardino (15* 🏠)	IRRIGATORI STATICI GITTATA 4 m Portata: 6 l/min Pressione lavoro: 2,4 bar	IRRIGATORI DINAMICI GITTATA 14 m Portata: 20 l/min Pressione lavoro: 3,4 bar
	NUMERO MASSIMO DI APPARTAMENTI			NUMERO MASSIMO DI IRRIGATORI	
 esybox mini ³	1	2	2	1	-
	2	2	2	1	-
	3	2	1	1	-
 esybox	1	9	5	4	-
	2	8	5	4	-
	3	7	5	4	-
	FINO A 6	6	3	-	16
 esybox twin	1	16	10	6	-
	FINO A 3	16	10	6	-
	4	15	9	5	-
	5	14	8	5	-
	6	12	7	5	-
	FINO A 8	11	6	-	-

* La tabella è indicativa e si basa su valori medi. Per il dimensionamento ottimale analizzare accuratamente l'impianto specifico.

DATI TECNICI

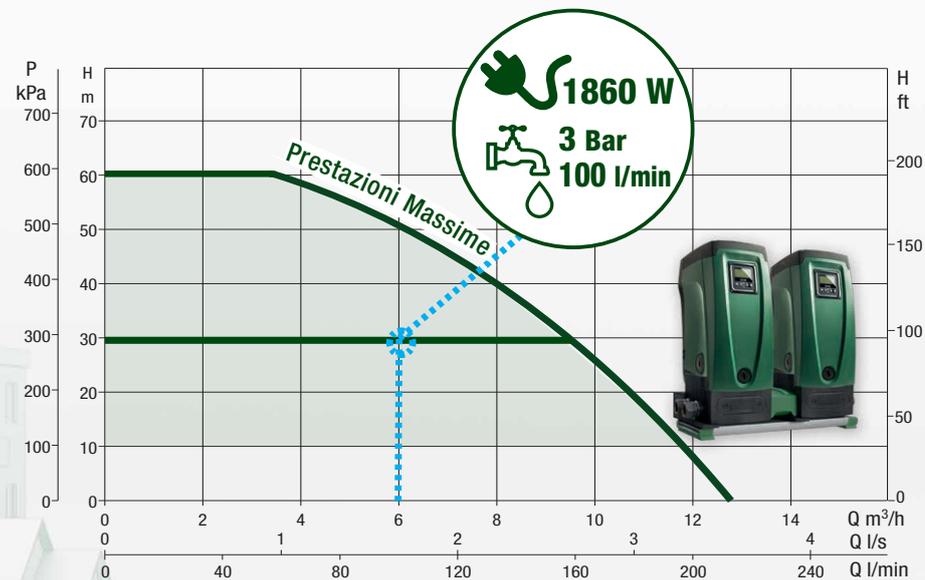
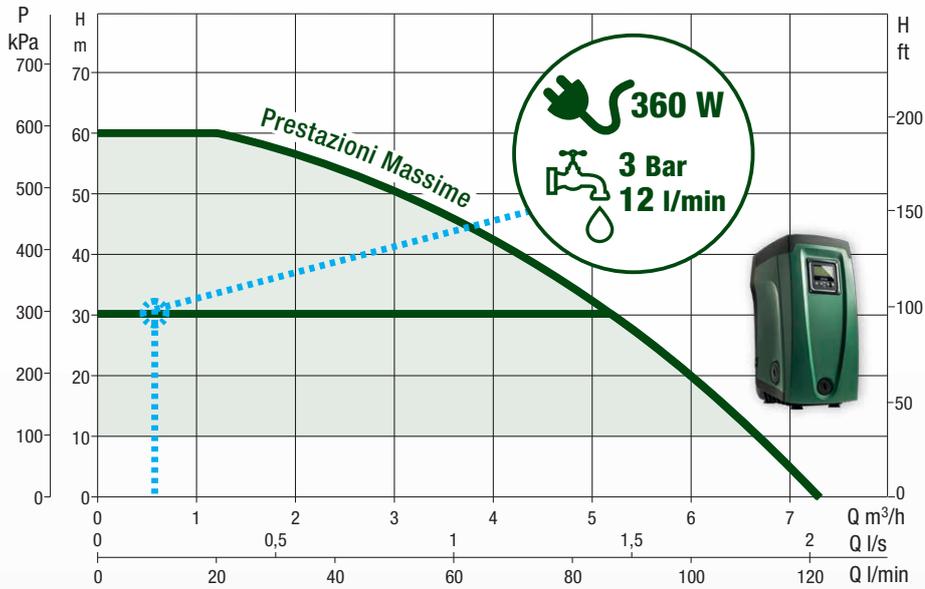
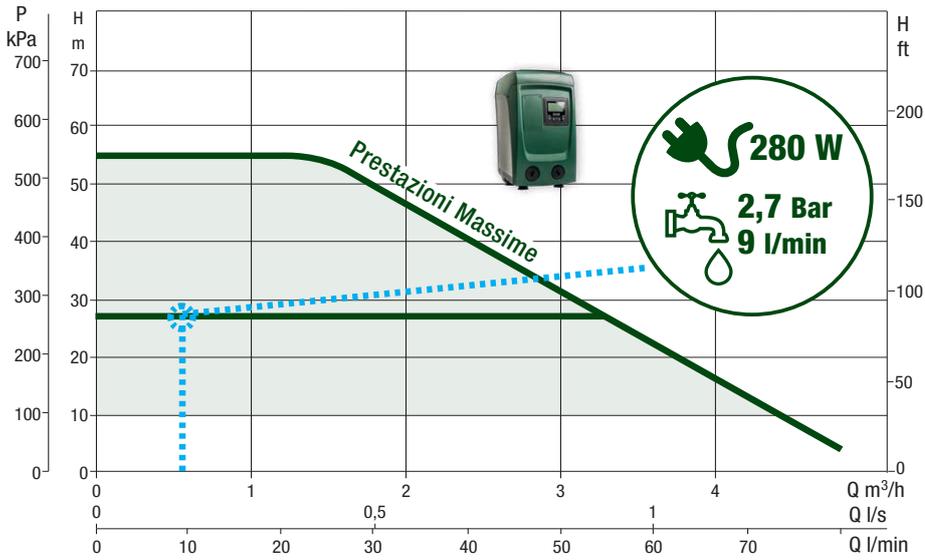
esybox mini³

esybox

CAMPO DI FUNZIONAMENTO:	portata fino a 80 l/min; prevalenza fino a 55 m	portata fino a 120 l/min; prevalenza fino a 65 m
LIQUIDO POMPATO:	pulito, libero da sostanze solide o abrasive, non viscoso, non aggressivo, non cristallizzato e chimicamente neutro	
CAMPO DI TEMPERATURA DEL LIQUIDO:	da 0°C a +35°C per uso domestico da 0°C a +40°C per altri usi	
MASSIMA PROFONDITÀ DI ASPIRAZIONE:	8 metri	
MASSIMA TEMPERATURA AMBIENTE:	+50°C	
MASSIMA PRESSIONE DI ESERCIZIO:	7,5 bar (750 kPa)	8 bar (800 kPa)
GRADO DI PROTEZIONE DEL MOTORE:	IPX4 (senza l'ausilio di e.sycover)	
CLASSE DI ISOLAMENTO:	F	

esyLINE

PRESTAZIONI IDRAULICHE



**DAB PUMPS LTD.**

Unit 4 and 5, Stortford Hall Industrial Park,
Dunmow Road,
Bishops Stortford,
Herts
CM23 5GZ - UK
salesuk@dwtgroup.com
Tel. +44 1279 652 776
Fax +44 1279 657 727

**DAB PUMPS B.V.**

Brusselstraat 150
B-1702 Groot-Bijgaarden - Belgium
info.belgium@dwtgroup.com
Tel. +32 2 4668353
Fax +32 2 4669218

**DAB PUMPS B.V.**

Albert Einsteinweg, 4
5151 DL Drunen - Nederland
info.netherlands@dwtgroup.com
Tel. +31 416 387280
Fax +31 416 387299

**DAB PUMPEN DEUTSCHLAND GmbH**

Tackweg 11
D - 47918 Tönisvorst - Germany
info.germany@dwtgroup.com
Tel. +49 2151 82136-0
Fax +49 2151 82136-36

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**

Calle Verano 18-20-22
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid
Spain
info.spain@dwtgroup.com
Tel. +34 91 6569545
Fax: +34 91 6569676

**DAB PRODUCTION HUNGARY KFT.**

H-8800
Nagykanizsa, Buda Ernő u.5
Hungary
Tel. +36 93501700

**DAB PUMPS POLAND Sp. z o.o.**

Mokotów Marynarska
ul. Postępu 15C
02-676 Warszawa - Poland
polska@dabpumps.com.pl
Tel. +48 223 816 085

**DAB UKRAINE Representative Office**

Regus Horizon Park
4 M. Hrinchenka St, suite 147
03680 Kiev - Ukraine
Tel. +38 044 391 59 43

**OOO DAB PUMPS**

Novgorodskaya str. 1, block G
office 308, 127247, Moscow - Russia
info.russia@dwtgroup.com
Tel. +7 495 122 0035
Fax +7 495 122 0036

**DAB PUMPS INC.**

3226 Benchmark Drive
Ladson, SC 29456 - USA
info.usa@dwtgroup.com
Tel. 1-843-824-6332
Toll Free 1-866-896-4DAB (4322)
Fax 1-843-797-3366

**DWT SOUTH AFRICA**

Podium at Menlyn,
3rd Floor, Unit 3001b, 43 Ingersol Road,
C/O Lois and Atterbury street,
Menlyn, Pretoria, 0181 - South-Africa
info.sa@dwtgroup.com
Tel. +27 12 361 3997
Fax +27 12 361 3137

**DAB PUMPS CHINA**

No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic & Technological
Development Zone
Qingdao City, Shandong Province - China
PC: 266500
info.china@dwtgroup.com
Tel. +8653286812030-6270
Fax +8653286812210

**DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**

Av Gral Álvaro Obregón 270, oficina 355
Hipódromo, Cuauhtémoc 06100
México, D.F.
Tel. +52 55 6719 0493

**DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD**

L1 181 Bay Street - Brighton,
Melbourne - VIC 3186 - Australia
info.oceania@dwtgroup.com
Tel. +61 (03) 9595 3841